Совет Безопасности

1 August 2022
Russian

**Письмо Постоянного представителя Китая при Организации
Объединенных Наций от 1 августа 2022 года на имя
Генерального секретаря**

Имею честь сообщить Вам, что в качестве Председателя Совета Безопасности в августе 2022 года Китай созывает открытые прения Совета Безопасности на тему «Мир и безопасность в Африке: наращивание потенциала в целях сохранения мира», которые состоятся 8 августа 2022 года.

В качестве ориентира для обсуждения этой темы Китай подготовил концептуальную записку для ознакомления государств-членов, желающих принять участие в открытых прениях (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Чжан Цзюнь**
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Постоянный представитель Китайской Народной Республики
при Организации Объединенных Наций

Приложение к письму Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2022 года на имя Генерального секретаря

Концептуальная записка, подготовленная к открытым прениям в Совете Безопасности на тему «Мир и безопасность в Африке: наращивание потенциала в целях сохранения мира», которые состоятся 8 августа 2022 года

Цель

Хотя за последние годы положение на Африканском континенте в целом стабилизировалось, а динамика развития была в основном положительной, некоторые африканские страны и регионы по-прежнему сталкиваются с многочисленными угрозами в сфере безопасности. Наращивание потенциала и институциональное строительство, а также устойчивое управление являются одними из ключевых условий предотвращения возобновления конфликтов, что необходимо для обеспечения устойчивого мира и безопасности в Африке. Открытые прения в Совете Безопасности предоставляют возможность выявить проблемы, с которыми сталкиваются некоторые африканские страны в попытках достичь прочного мира, а также изучить пути оказания поддержки Африке в укреплении ее потенциала на основе комплексного подхода.

Справочная информация

Пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) свела на нет многие успехи, достигнутые в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и обострила ранее существовавшие социально-экономические проблемы и напряженность в Африке. Безработица, бедность и слабость институтов управления и безопасности среди прочих факторов создают питательную среду для насилия и конфликтов.

Глобальная геополитическая напряженность способствует росту неопределенности и сказывается на стоимости товаров первой необходимости, особенно продуктов питания и энергоносителей. В *Докладе о финансировании устойчивого развития за 2022 год* указывается, что доноры по-прежнему не выполняют свои обязательства по выделению 0,7 процента валового национального дохода на официальную помощь в целях развития (ОПР). Сокращение объемов помощи в целях развития, поступающей от доноров, и бюджетные ограничения подрывали усилия африканских стран по сохранению мира посредством устойчивого развития. Когда пробелы в развитии не устраняются должным образом, они могут стать искрами, разжигающими, а в некоторых контекстах увековечивающими насилие и даже конфликты.

Мир и устойчивое развитие неразрывно связаны друг с другом. Для сохранения мира необходимо прилагать более активные усилия по устранению коренных причин конфликтов; обеспечивать национальную ответственность, социальную сплоченность и примирение; и двигаться в направлении восстановления и развития. Одними из основных проблем, с которыми сталкиваются некоторые африканские страны, являются слабость потенциала в области управления, нехватка ресурсов и ограниченные возможности в плане смягчения рисков. Отсутствие свободы в политике при решении фундаментальных национальных вопросов, в частности касающихся сектора безопасности, а также внешнее вмешательство и принудительные меры также подрывают национальный потенциал. Как ранее отмечал Генеральный секретарь, укрепление потенциала африканских стран имеет важное значение как в контексте нашего коллективного ответа на

вызовы международному миру и безопасности, так и для достижения Африканским континентом самодостаточности.

Укрепление национальных институтов, создание жизнеспособной системы управления и содействие устойчивому развитию посредством наращивания потенциала — вот эффективные способы обеспечения долгосрочного мира в Африке. Международному сообществу следует приложить все усилия для содействия наращиванию потенциала в Африке, в том числе путем оказания поддержки Центру Африканского союза по постконфликтному восстановлению и развитию как инструменту расширения ответственности Африки за реализацию собственной повестки дня в области миростроительства. Учитывая сложность предстоящей задачи по наращиванию потенциала, необходимо обеспечить всесторонний учет конкретных потребностей каждой африканской страны, в полной мере уважая ее суверенитет и ответственность.

Для укрепления национальных институтов и наращивания потенциала правительств крайне важно, чтобы системы управления отвечали потребностям всех людей, уравнивали различные интересы и следовали ориентированному на людей подходу к обеспечению устойчивого экономического роста. Дивиденды развития и мира должны быть общим достоянием. Одним из ключевых компонентов институционального строительства является обеспечение инклюзивности при предоставлении государственных услуг. Кроме того, для консолидации мира требуются эффективные реформы сектора безопасности и успешное завершение переходных процессов, в том числе на основе демобилизации, разоружения и реинтеграции.

Угроза терроризма и насильственного экстремизма, исходящая от групп, связанных с «Аль-Каидой», ДАИШ и «Боко харам», а также распространение незаконного оружия создают серьезные риски для мира и безопасности в Африке. Континенту необходимо оказывать целевую поддержку и помощь в реализации Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций через наращивание потенциала. Возникающие проблемы, в частности в сфере кибербезопасности и биозащиты, и создаваемые ими потенциальные угрозы миру и безопасности в Африке заслуживают большего внимания.

Региональные субъекты играют незаменимую роль в сохранении мира и реагировании на отсутствие безопасности. Африканский союз и субрегиональные организации располагают уникальными возможностями для содействия предотвращению и урегулированию конфликтов в Африке и могут играть ведущую роль в этом отношении. Укрепление сотрудничества между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций предоставит в распоряжение Африканского союза необходимые инструменты и ресурсы для оказания африканским странам помощи в укреплении их национальной инфраструктуры мира и в наращивании их потенциала. Организация Объединенных Наций могла бы сыграть решающую роль в реализации принципов и целей Африканской архитектуры мира и безопасности. Существует потребность в стратегическом партнерстве между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций, при этом в основу такого сотрудничества должны быть положены потребности и приоритеты Африканского континента в области предотвращения, урегулирования и разрешения кризисов и конфликтов, а также постконфликтного восстановления и развития.

Сохранение мира — это общая задача и общая ответственность, и все правительства и заинтересованные стороны, располагающие достаточными ресурсами, должны трудиться на благо достижения этой цели. Дополнительный вклад международного сообщества в контексте определенных конфликтных ситуаций не должен подрывать национальные усилия в области развития и препятствовать

им, а также не должен осуществляться за счет потоков международного финансирования, выделяемого на цели развития, или ОПР, предназначенной для африканских стран.

Совет Безопасности давно признал влияние многих факторов на сохранение мира, обязался увеличить инвестиции в наращивание потенциала в Африке и указал на важность комплексного подхода, объединяющего аспекты безопасности, гуманитарной деятельности и развития. Что касается расширения поддержки в наращивании потенциала Африканского континента в области обеспечения мира и безопасности, то Совет мог бы изучить более эффективные способы укрепления своего сотрудничества и координации с Африканским союзом и другими региональными организациями в целях содействия развитию инфраструктуры мира и улучшения управления рисками.

Предлагаемые вопросы для обсуждения

Участникам предлагается рассмотреть нижеследующие вопросы:

а) В чем заключается ключевой потенциал в области сохранения мира? Какие уроки удалось извлечь из процессов, запустивших благотворный цикл развития и мира в Африке, и была ли в ходе этих процессов сформулирована какая-либо передовая практика? Какие шаги по укреплению потенциала могут предпринять правительства, чтобы повысить социальную инклюзию и сплоченность посредством воплощения в жизнь обещаний, связанных с целями в области устойчивого развития, и обеспечения всем людям возможности пользоваться полученными дивидендами развития?

б) Как добиться того, чтобы система развития Организации Объединенных Наций могла оказывать Африке стабильную помощь в целях развития и мобилизовать больше ресурсов для поддержки осуществления повестки дня континента в области развития, основанной на приоритетах Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года?

в) Что можно предпринять для расширения поддержки, которую Организация Объединенных Наций оказывает Африке в наращивании ее потенциала? Каким образом Совет Безопасности может еще больше углубить свое сотрудничество с Африканским союзом и субрегиональными организациями, с тем чтобы использовать их уникальные преимущества для предотвращения конфликтов и сохранения мира? Как Организация Объединенных Наций может повысить эффективность помощи, оказываемой африканским странам, и поспособствовать укреплению их национального потенциала в области борьбы с терроризмом?

г) Как партнерство между правительствами, Организацией Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами, включая международные финансовые учреждения, региональные банки развития, организации гражданского общества, женские группы и молодежные организации, может быть использовано для решения проблем сохранения мира?

Докладчики и формат

Открытые прения будут проходить под председательством Постоянного представителя Китайской Народной Республики при Организации Объединенных Наций Чжан Цзюня. С сообщениями для Совета Безопасности выступают следующие ораторы:

- Комиссар по политическим вопросам, вопросам мира и безопасности Комиссии Африканского союза Банколе Адеойе
- Председатель Комиссии по миростроительству

Государства-члены, желающие направить представителей для личного участия, должны записаться в список ораторов на портале e-deleGATE. В модуль eSpeakers портала e-deleGATE должно быть загружено письмо на имя Председателя Совета Безопасности, надлежащим образом подписанное постоянным представителем или временным поверенным в делах и содержащее просьбу об участии на основании правила 37 временных правил процедуры Совета. Просьба к делегациям ограничить продолжительность своих выступлений пятью минутами. Регистрация участников будет открыта 3 августа 2022 года в 9 ч 30 мин.